



NATIONALRAT

Abstimmungsprotokoll

CONSEIL NATIONAL

Procès-verbal de vote

Geschäft / Objet:

20.078-1 Versicherungsaufsichtsgesetz. Änderung: Bundesgesetz betreffend die Aufsicht über Versicherungsunternehmen (Versicherungsaufsichtsgesetz, VAG)
Surveillance des assurances. Modification: Loi fédérale sur la surveillance des entreprises d'assurance (Loi sur la surveillance des assurances, LSA)

Gegenstand / Objet du vote:

Gliederungstitel vor Art. 82

(gilt auch für Art. 41 Abs. 2 Bst. e, Art. 45 Abs. 1 Bst. f, Art. 82, Art. 82a, Art. 82b, Gliederungstitel vor Art. 82c, Art. 82c bis Art. 82i,

Gliederungstitel vor Art. 83, Art. 83a, Art. 83b, Art. 83c, Art. 90a Abs. 5 und Ziff. römisch II Ziffer 2. ZPO Art. 199 Abs. 2 Bst. d und e

Abstimmung vom / Vote du: 03.05.2021 19:28:24

Addor	+	V	VS	Feri Yvonne	-	S	AG	Locher Benguerel	-	S	GR	Rösti	+	V	BE
Aebi Andreas	P	V	BE	Fiala	+	RL	ZH	Lohr	+	M-E	TG	Roth Franziska	-	S	SO
Aebischer Matthias	-	S	BE	Fischer Roland	-	GL	LU	Lüscher	+	RL	GE	Roth Pasquier	0	M-E	FR
Aeschi Thomas	+	V	ZG	Fivaz Fabien	-	G	NE	Mäder	-	GL	ZH	Rüegger	+	V	OW
Amaudruz	+	V	GE	Flach	-	GL	AG	Maillard	-	S	VD	Rutz Gregor	+	V	ZH
Andrey	-	G	FR	Fluri	0	RL	SO	Maitre	+	M-E	GE	Ryser	-	G	SG
Arslan	-	G	BS	Fridez	-	S	JU	Marchesi	+	V	TI	Rytz Regula	-	G	BE
Atici	-	S	BS	Friedl Claudia	-	S	SG	Markwalder	+	RL	BE	Sauter	+	RL	ZH
Badertscher	-	G	BE	Friedli Esther	+	V	SG	Marra	-	S	VD	Schaffner	-	GL	ZH
Badran Jacqueline	-	S	ZH	Funiciello	-	S	BE	Marti Min Li	-	S	ZH	Schilliger	+	RL	LU
Barrile	-	S	ZH	Gafner	0	V	BE	Marti Samira	-	S	BL	Schläpfer	+	V	ZH
Baumann	-	G	BE	Geissbühler	+	V	BE	Martullo	+	V	GR	Schlatter	-	G	ZH
Bäumle	-	GL	ZH	Giacometti	+	RL	GR	Masshardt	-	S	BE	Schneeberger	+	RL	BL
Bellaiche	-	GL	ZH	Giezendanner	+	V	AG	Matter Michel	-	GL	GE	Schneider Meret	E	G	ZH
Bendahan	-	S	VD	Girod	-	G	ZH	Matter Thomas	+	V	ZH	Schneider Schüttel	-	S	FR
Bertschy	E	GL	BE	Glanzmann	0	M-E	LU	Mettler	-	GL	BE	Schneider-Schneiter	+	M-E	BL
Binder	+	M-E	AG	Glamer	+	V	AG	Meyer Mattea	-	S	ZH	Schwander	+	V	SZ
Bircher	+	V	AG	Glättli	-	G	ZH	Michaud Gigon	-	G	VD	Seiler Graf	-	S	ZH
Birrer-Heimo	-	S	LU	Gmür Alois	+	M-E	SZ	Molina	-	S	ZH	Siegenthaler	+	M-E	BE
Borloz	+	RL	VD	Gössi	+	RL	SZ	Moret Isabelle	0	RL	VD	Silberschmidt	+	RL	ZH
Bourgeois	0	RL	FR	Graf-Litscher	-	S	TG	Moser	-	GL	ZH	Sollberger	+	V	BL
Bregy	+	M-E	VS	Gredig	-	GL	ZH	Müller Leo	+	M-E	LU	Stadler	+	M-E	UR
Brélaz	-	G	VD	Grin	+	V	VD	Müller-Altermatt	+	M-E	SO	Steinemann	+	V	ZH
Brenzikofer	-	G	BL	Grossen Jürg	-	GL	BE	Munz	-	S	SH	Storni	-	S	TI
Brunner	-	GL	SG	Grüter	+	V	LU	Nantermod	+	RL	VS	Streiff	-	M-E	BE
Büchel Roland	+	V	SG	Gschwind	+	M-E	JU	Nicolet	+	V	VD	Strupler	+	V	TG
Buffat	+	V	VD	Gugger	E	M-E	ZH	Nidegger	+	V	GE	Studer	-	M-E	AG
Bulliard	+	M-E	FR	Guggisberg	+	V	BE	Nordmann	-	S	VD	Suter	-	S	AG
Burgherr	+	V	AG	Gutjahr	+	V	TG	Nussbaumer	-	S	BL	Töngi	-	G	LU
Candinas	+	M-E	GR	Gysi Barbara	-	S	SG	Paganini	+	M-E	SG	Trede	-	G	BE
Cattaneo	+	RL	TI	Gysin Greta	-	G	TI	Page	+	V	FR	Tuena	+	V	ZH
Chevalley	-	GL	VD	Haab	+	V	ZH	Pasquier	-	G	GE	Umbricht Pieren	+	V	BE
Christ	-	GL	BS	Heer	+	V	ZH	Pfister Gerhard	+	M-E	ZG	Vincenz	+	RL	SG
Clivaz Christophe	-	G	VS	Heimgartner	+	V	AG	Piller Carrard	-	S	FR	Vogt	+	V	ZH
Cottier	+	RL	NE	Herzog Verena	+	V	TG	Pointet	-	GL	VD	von Siebenthal	0	V	BE
Crottaz	-	S	VD	Hess Erich	+	V	BE	Porchet	-	G	VD	Walder	-	G	GE
Dandrès	-	S	GE	Hess Lorenz	+	M-E	BE	Portmann	+	RL	ZH	Walliser	+	V	ZH
de Courten	0	V	BL	Huber	+	V	AG	Prelicz-Huber	-	G	ZH	Walti Beat	+	RL	ZH
de la Reussille	-	G	NE	Humbel	+	M-E	AG	Prezioso	-	G	GE	Wasserfallen Christian	+	RL	BE
de Montmollin	+	RL	GE	Hurni	=	S	NE	Pult	-	S	GR	Wasserfallen Flavia	-	S	BE
de Quattro	+	RL	VD	Hurter Thomas	+	V	SH	Python	-	G	VD	Wehrli	+	RL	VD
Dettling	+	V	SZ	Imark	+	V	SO	Quadri	+	V	TI	Weichert-Picard	-	G	ZG
Dobler	+	RL	SG	Jauslin	+	RL	AG	Rechsteiner Thomas	+	M-E	AI	Wermuth	-	S	AG
Egger Kurt	-	G	TG	Kälin	-	G	AG	Regazzi	+	M-E	TI	Wettstein	-	G	SO
Egger Mike	+	V	SG	Kamerzin	+	M-E	VS	Reimann Lukas	+	V	SG	Widmer Céline	-	S	ZH
Estermann	+	V	LU	Keller Peter	+	V	NW	Reynard	0	S	VS	Wismer Priska	+	M-E	LU
Eymann	+	RL	BS	Klopfenstein Broggini	-	G	GE	Riniker	+	RL	AG	Wobmann	+	V	SO
Farinelli	+	RL	TI	Köppel	+	V	ZH	Ritter	+	M-E	SG	Wyss	-	S	BS
Fehlmann Rielle	-	S	GE	Kutter	+	M-E	ZH	Roduit	+	M-E	VS	Zuberbühler	+	V	AR
Feller	+	RL	VD	Landolt	E	M-E	GL	Romano	+	M-E	TI				

	Fraktion / Groupe / Gruppo	S	GL	V	RL	M-E	G	Tot.
+ Ja / oui / si				50	26	25		101
- Nein / non / no		37	15			2	29	83
= Enth. / abst. / ast.		1						1
E Entschuldigt gem. Art. 57 Abs. 4 / excusé selon art. 57 al. 4 / scusato sec. art. 57 cps. 4			1			2	1	4
0 Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto		1		3	3	2		9
P Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes				1				1

Bedeutung Ja / Signification du oui: Antrag der Mehrheit

Bedeutung Nein / Signification du non: Antrag der Minderheit I Michaud Gigon (gemäss Bundesrat)